TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THOẠI SƠN
TỈNH AN GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 31/2021/HS-ST
Ngày: 29/6/2021.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THOẠI SƠN,TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Triều.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Đặng Thanh Liêm.

2. Ông Trần Đức.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ngọc Khuyên - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn tham gia phiên tòa: Ông Dương Ngọc Sử - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Thoại Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 28/2021/HS-ST ngày 15 tháng 6 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 27/2021/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 6 năm 2021, đối với bị cáo:

1/ Trần Thanh Đ (Đ1 Heo, Duyên), sinh năm 1996. Nơi cư trú: ấp B, thị trấn N, huyện T, An Giang; chỗ ở: số 400, ấp F2, xã T, huyện V, thành phố C; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn Lé (chết) và bà Nguyễn Thị Thắm, sinh năm 1975; anh chị em ruột có hai người, bị cáo là người thứ nhất; vợ là Dương Bảo Ngọc Tiên, sinh năm 1997, có 02 con người lớn sinh năm 2016, nhỏ sinh năm 2019.

Tiền án: Ngày 03/8/2017, bị Tòa án nhân dân huyện Thoại Sơn xử phạt 09 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật Hình sự năm 2009, đến ngày 01/01/2018 chấp hành xong hình phạt, nhưng chưa chấp hành xong án phí dân sự sơ thẩm.

Tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 06/6/2021 cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2/ Lương Bá Đ, sinh năm 2000. Nơi cư trú: ấp H, xã Đ, huyện T, tỉnh An Giang ; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lương Bá H, sinh năm 1980 và bà Nguyễn Thị Hết, sinh năm 1977; anh chị em ruột có ba người, bị cáo là người thứ nhất; Bị cáo chưa có vợ.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/6/2021 cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ông Trần Văn Đ, sinh năm 1981. Nơi cư trú: ấp Đ, thị trấn N, huyện T, tỉnh An Giang (có mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Lương Bá H, sinh năm 1980. Nơi cư trú: ấp H, xã Đ, huyện T, tỉnh An Giang (có mặt).

Người làm chứng:

1/ Ông Lê Thanh T, sinh năm 1980. Nơi cư trú: ấp Đ, thị trấn N, huyện T, tỉnh An Giang (vắng mặt).

2/ Ông Phạm Quốc V, sinh năm 1979. Nơi cư trú: ấp H, xã Đ, huyện T, tỉnh An Giang (vắng mặt).

3/ Anh Dương Trọng N, sinh năm 1998. Nơi cư trú: ấp Trung Bình Tiến, xã Vĩnh Trạch, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang (có mặt).

4/ Ông Dương Hoàng T, sinh năm 1981. Nơi cư trú: ấp Tây Sơn, thị trấn Núi Sập, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang (có mặt).

5/ Anh Nguyễn Hiếu N, sinh năm 2000. Nơi cư trú: ấp Nam Sơn, thị trấn Núi Sập, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang (có mặt).

6/ Anh Nguyễn Văn T1, sinh năm 1986. Nơi cư trú: ấp Hòa Long 2, thị trấn An Châu, huyện Châu Thành, tỉnh An Giang (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 25 phút ngày 03/6/2021, Lương Bá Đ điều khiển xe mô tô biển số 67B2-071.35 chở Trần Thanh Đ từ hướng xã Thạnh An - thị trấn Núi Sập, khi đến chốt kiểm soát, phòng chống dịch Covid-19 tại cầu 2 Sảnh, ấp Đông Sơn 2, thị trấn Núi Sập, huyện Thoại Sơn thì Trần Văn Đ (Bảo vệ dân phố, thành viên chốt kiểm dịch) dừng phương tiện của Đ để đo thân nhiệt, lúc này Đ1 kêu "Anh em người trong thị trấn với nhau mà làm gì phải đo, làm khó nhau hoài", khi này Đạo giải thích và tiến hành đo thân nhiệt Đ và Đ1, sau đó cả hai điều khiển xe đi vào thị trấn Núi Sập.

Đến khoảng 23 giờ 55 phút cùng ngày, Đ điều khiển xe chở Đ1 quay về xã Thạnh An nhìn thấy Đạo còn đang làm nhiện vụ tại chốt thì Đ1 dừng xe kêu Đạo "Mày ở đó đợi tao đi" rồi điều khiển xe chở Đ về đến nhà, Đ1 đi vào lấy cây dao dài khoảng 40cm dùng để làm cỏ và dùng vải quấn cán dao lại đi ra xe, Đ điều khiển chở Đ1 đến chốt kiểm dịch, khi còn cách chốt khoảng 100m, Đ1 xuống xe, Đ điều khiển xe một mình qua chốt lên giữa cầu đứng đợi, còn Đ1 cầm dao tay phải xông đến chém từ trên xuống, Đạo giơ tay lên đỡ làm trúng vào khuỷu tay phải một nhát, khi này lực lượng nhìn thấy tiếp Đạo chống trả lại thì Đ1 cầm dao chạy lên giữa cầu chém vào hành lan cầu, chửi thô tục và ném

cây dao xuống kênh rồi lên xe Đ chờ sẵn chở đi. Khi này các anh Lê Thanh T, Phạm Quốc V, Dương Trọng N, Dương Hoàng T dùng phương tiện xe mô tô đuổi theo bắt giữ Đ ngay sau đó, còn Đ1 bỏ trốn đến ngày 06/6/2021, Đ1 bị bắt. Riêng Đạo được mọi người đưa đến Bệnh viện đa khoa trung tâm An Giang, điều trị đến ngày 09/6/2021 ra viện.

Vật chứng thu giữ:

- 01 xe mô tô biển số 67B2-071.35;

- 01 điện thoại di động hiệu VSMART.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 267/21/TgT ngày 10/6/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang đối với Trần Văn Đ, ghi nhận:

Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương mặt sau 1/3 trên cẳng tay phải, kích thước 05cm, phần mổ thêm đến mặt sau khuỷu tay phải, kích thước 04cm, bờ sắc gọn. Gãy lồi cầu ngoài xương cánh tay phải.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do tất cả thương tích gây nên hiện tại là 21%. Thương tích do vật sắc gây nên.

Phiếu xét nghiệm ngày 04/6/2021 và ngày 07/6/2021 của Trung tâm y tế huyện Thoại Sơn, ghi nhận: Lương Bá Đ, Trần Thanh Đ dương tính với Methamphetamine.

Tại Bản cáo trạng số 32/CT-VKSTS ngày 15/6/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang đã truy tố các bị cáo Trần Thanh Đ, Lương Bá Đ về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Tại phiên tòa, các bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật, rất ăn năn hối cải, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Bị hại anh Trần Văn Đ trình bày vào ngày 03/6/2021 anh đang trực chốt kiểm soát, phòng chống dịch bệnh Covid-19 tại Cầu Hai Sảnh, thuộc ấp Đông Sơn II, thị trấn Núi Sập, Thoại Sơn, An Giang thì bất ngờ bị Đ1 dùng dao chém nhiều nhát vào tay, gây thương tích như nội dung vụ án đã nêu. Về hình sự Đạo yêu cầu xử lý Đ1, Đ theo quy định pháp luật và không yêu cầu các bị cáo bồi thường thiệt hại.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Lương Bá H (cha của bị cáo Đ) trình bày: Năm 2019, ông mua xe mô tô biển số 67B2-071.35 của Trần Bình Trung, nhưng không làm thủ tục sang tên theo quy định, sau đó ông Hoài cho Đ mượn xe mô tô và điện thoại di động để sử dụng và bị thu giữ. Việc Đ sử dụng phương tiện xe mô tô để phạm tội Hoài không biết. Nay ông yêu cầu nhận lại xe mô tô và điện thoại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn thực hành quyền công tố Nhà nước tại phiên tòa phát biểu lời luận tội đối với các bị cáo và giữ nguyên truy tố như Cáo trạng. Căn cứ vào tính chất của vụ án, hành vi phạm tội của các bị cáo, xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, nhân thân bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015 đã sửa đổi bổ sung năm 2017. Riêng bị cáo Đ1 áp dụng thêm điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Trần Thanh Đ mức án từ 03 năm tù đến 04 năm tù.

Xử phạt bị cáo Lương Bá Đ mức án từ 02 năm tù đến 03 năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Do bị hại không yêu cầu các bị cáo bồi thường nên không đề cập xem xét.

Về vật chứng: Đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thoại Sơn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Trong vụ án này còn có người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa không rõ lý do, mặc dù Tòa án đã tống Đ giấy triệu tập hợp lệ. Xét thấy, sau khi vụ án xảy ra, người làm chứng đã có lời khai trong quá trình điều tra, khi cần thiết Hội đồng xét xử sẽ công bố lời khai của họ trước tòa. Căn cứ Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[2] Những chứng cứ xác định hành vi phạm tội của bị cáo Trần Thanh Đ, Lương Bá Đ:

Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của các bị cáo trong giai đoạn điều tra, phù hợp với lời khai người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, các biên bản hoạt động tố tụng. Ngoài ra còn phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, thấy có đầy đủ căn cứ xác định: Vào ngày 03/6/2021, do bực tức việc anh Đạo dừng phương tiện kiểm tra thân nhiệt nên bị cáo Đ1 kêu bị cáo Đ chở về nhà lấy dao quay trở lại chém nhiều nhát vào người anh Đạo dẫn đến tỷ lệ thương tích 21%.

Căn cứ vào quy định của pháp luật, hành vi nêu trên của các bị cáo đã phạm vào tội "Cố ý gây thương tích", tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi bổ sung năm 2017. Do đó Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn đã truy tố các bị cáo về tội danh, Điều luật đã viện dẫn là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Đánh giá tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo:

Tính mạng, sức khỏe con người là vốn quí nhất của xã hội được pháp luật hình sự bảo vệ, mọi hành vi trái pháp luật xâm hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác đều phải bị pháp luật trừng trị kịp thời và nghiêm minh.

Xét thấy, hiện nay nước ta cũng như các nước trên Thế giới đã và đang gánh chịu hậu quả nặng nề của dịch bệnh Covid-19 gây ra. Số lượng ca mắc mới và tử vong vẫn tăng ở nhiều nước, trong đó có Việt Nam. Trước diễn biến phức tạp của dịch bệnh, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành nhiều Chỉ thị, Công điện yêu cầu toàn dân phải nâng cao ý thức, chung tay chấp hành nghiêm các quy định và các biện pháp phòng, chống dịch bệnh Covid-19. Thực hiện chủ trương đó, các lực lượng Quân sự, Công an và các cấp chính quyền cùng nhân dân ngày đêm ra sức phòng, chống dịch bệnh trên địa bàn huyện nhất là các tuyến đường giáp ranh các tỉnh Cần Thơ, Kiên Giang, nhằm bảo đảm trật tự an toàn xã hội và tính mạng, sức khỏe cho nhân dân. Đi ngược lại với lợi ích của nhà nước và nguyện vọng của nhân dân, vẫn còn một số đối tượng thiếu ý thức đối với cộng đồng xã hội, không tu dưỡng rèn luyện bản thân, côn đồ hung hản, cố ý xem thường tính mạng, sức khỏe người khác, bất chấp hậu quả xảy ra mà điển hình là vụ án "Cố ý gây thương tích" được đưa ra xét xử hôm nay.

Các bị cáo đứng trước tòa đều là những người đã trưởng thành, có đủ trình độ nhận thức để biết việc nào đúng, việc nào sai, việc nào nên làm và việc nào không nên làm; nhưng vì bản tính côn đồ, xem thường pháp luật, coi thường tính mạng, sức khỏe của người khác nên xuất phát từ việc không đáng đã dẫn các bị cáo đến con đường phạm tội.

Giữa các bị cáo và người bị hại không thù, không oán, nhưng vì xem thường pháp luật mà các bị cáo đã dùng dao là hung khí nguy hiểm chém nhiều nhát vào người anh Đạo.

Hành vi phạm tội của các bị cáo rất nguy hiểm cho xã hội, không những trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của bị hại mà còn gây mất trật tự trị an tại địa phương, tạo điều kiện cho dịch bệnh Covid-19 lây lan trong cộng đồng. Do vậy cần phải xử phạt các bị cáo một hình phạt nghiêm mới đủ tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa tội phạm.

Qua diễn biến vụ án cho thấy đây là vụ án đồng phạm, nhưng thuộc trường hợp giản đơn, trong đó bị cáo Trần Thanh Đ giữ vai trò chủ mưu, là người khởi xướng, rủ rê, lôi kéo bị cáo Đ thực hiện tội phạm, chính bị cáo là người tạo mâu thuẫn với bị hại, rồi sau đó kêu bị cáo Đ chở bị cáo về nhà lấy dao và cũng chính bị cáo là người trực tiếp dùng dao đuổi chém nhiều nhát vào

người anh Đạo, dẫn đến thương tích 21%; về nhân thân, bị cáo là người có nhân thân xấu, đã có 01 tiền án về tội Trộm cắp tài sản nhưng chưa xóa án tích, nay lại tiếp tục phạm tội mới có tính chất nghiêm trọng hơn, do vậy khi lượng hình cần áp dụng hình phạt thật nghiêm khắc đối với bị cáo Đ1.

Đối với bị cáo Lương Bá Đ: Là người đi cùng, chở bị cáo Đ1 từ xã T, huyện V, thành phố C về thị trấn Núi Sập; khi được bị cáo Đ1 kêu chở về nhà lấy dao chém anh Đạo, bị cáo chẳng những không khuyên ngăn mà đồng ý ngay. Sau khi Đ1 gây án xong, bị cáo còn chở Đ1 chạy trốn, bất chấp sự truy đuổi của lực lượng công an, bị cáo tham gia với vai trò là người giúp sức, tạo điều kiện cho bị cáo Đ1 chém anh Đạo. Do vậy, bị cáo Đ phải chịu trách nhiệm tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm mà bị cáo đã gây ra.

[4] Về tình tiết tăng nặng: Đối với bị cáo Trần Thanh Đ, vào ngày 03/8/2017, bị Tòa án nhân dân huyện Thoại Sơn xử phạt 09 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản", nhưng chưa được xóa án tích nay lại tiếp tục phạm tội mới nên thuộc trường hợp tái phạm, đây là tình tiết tăng nặng được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ: Khi lượng hình Hội đồng xét xử có xem xét cho các bị cáo những tình tiết giảm nhẹ sau: Các bị cáo xuất thân từ thành phần lao động, hiểu biết pháp luật có phần hạn chế; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn, hối cải;

[6] Các biện pháp tư pháp khác:

Về trách nhiệm dân sự: Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội, gây thiệt hại về sức khỏe cho bị hại thì phải có nghĩa vụ bồi thường, khắc phục hậu quả. Tuy nhiên tại phiên tòa, anh Trần Văn Đ không yêu cầu các bị cáo bồi thường nên Hội đồng xét xử không đề cập xem xét.

Về xử lý vật chứng: Trong quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã thu giữ 01 xe mô tô biển số 67B2-071.35; 01 điện thoại di động hiệu VSMART.

Xét đây là tài sản của ông Lương Bá H (cha của bị cáo Đ), bị cáo mượn sử dụng, sau đó làm phương tiện đi gây án nhưng ông Hoài không hay biết nên cần tuyên bố trả lại cho ông Hoài.

[7] Bị cáo Trần Thanh Đ, Lương Bá Đ phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trần Thanh Đ (Đ1 Heo, Duyên), Lương Bá Đ phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58. Riêng bị cáo Trần Thanh Đ còn áp dụng thêm điểm

h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo Trần Thanh Đ (Đ1 Heo, Duyên) 03 (Ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 06 tháng 6 năm 2021.

- Xử phạt bị cáo Lương Bá Đ 02 (Hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 04 tháng 6 năm 2021.

Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

- Trả cho ông Lương Bá H 01 xe mô tô biển số 67B2-071.35, số khung RHHWCH3RH7, số máy VTH152FMH005691; 01 điện thoại di động hiệu VSMART, số Imel 1: 352705113764342, số Imel 2: 352705113764359 (Các vật chứng này hiện do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thoại Sơn quản lý theo Quyết định chuyển vật chứng số 28/QĐ-VKSTS, ngày 15/6/2021) của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn.

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- Buộc bị cáo Trần Thanh Đ, Lương Bá Đ mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Bị cáo, bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh An Giang;
- VKSND tỉnh An Giang;
- Sở Tư pháp An Giang;
- VKSND huyện Thoại Sơn;
- Cơ quan điều tra CA huyện Thoại Sơn;
- Cơ quan THA hình sự huyện Thoại Sơn;
- Chi cục THADS huyện Thoại Sơn;
- Bị cáo, các đương sự (để thi hành);
- Lưu: Hồ sơ, Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Triều